Протокол
семнадцатого заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод

г. Таллин, 21 ноября 2014 года

В соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных вод от 20 августа 1997 года, 20-21 ноября 2014 г. в г. Таллин, Эстония, состоялось семнадцатое заседание Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод (далее – Комиссия).

От Эстонской стороны участников заседания приветствовал Андрес Талиярв – канцлер Министерства окружающей среды Эстонской Республики, Сопредседатель Комиссии.

От Российской стороны участников заседания приветствовала Селиверстова Марина Валерьевна – руководитель Федерального агентства водных ресурсов, Сопредседатель Комиссии.

Сопредседатели Комиссии представили составы делегаций Сторон (Приложения № 1, 2).

Председатель XVII заседания Комиссии Андрес Талиярв ознакомил членов Комиссии с проектом повестки дня заседания.

Комиссия утвердила предложенную повестку дня.

Рабочими языками заседания Комиссии являются русский и эстонский языки.

Комиссия утвердила следующую повестку дня:

1. О водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2013 г.

2. О ходе разработки и выполнения водохозяйственных планов/СКИОВО.

3. О состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований.

4. О сопоставимости результатов анализов гидрохимических показателей проб воды и порядке проведения сравнительных испытаний.

5. О ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ.

6. О состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

7. О Правилах использования Нарвского водохранилища.

8. О выполнении рабочими группами решений XVI заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод.

9. О текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии.

10. О месте, времени и повестке дня XVIII заседания Комиссии.

В соответствии с утвержденной повесткой дня Комиссия рассмотрела следующие вопросы:

1.

По первому вопросу «О водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2013 г.» **Комиссия заслушала** Сводный доклад, подготовленный Сторонами (Приложения № 3, 4, 5).

Докладчики: Х. Лийв, Е.Б. Гаранжа.

Комиссия отметила, что водохозяйственная обстановка в бассейне р. Нарвы стабильная. В целом, по бассейну р. Нарвы, с 2003 по 2013 гг. сохраняется тенденция снижения объёмов сточных вод, содержащих загрязняющие вещества. Колебания в количественных показателях обусловлены, в основном, небольшими изменениями в объёмах производства. Нагрузка на водоёмы от точечных источников загрязнения находится под контролем, однако, вопросы нагрузки водоёмов от диффузных источников загрязнения требуют большего внимания.

Сумма расходов на водохозяйственные и водоохранные мероприятия в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, направленные на улучшение условий водоснабжения населения и объектов экономики, а также отвода и очистки сточных вод, за 2013 год составила на Российской стороне более 162 млн. руб., на Эстонской – 44,37 миллионов евро.

Комиссия считает целесообразным продолжить ведение ряда данных Сводного доклада в электронной форме и разместить информацию о Сводном докладе на вебсайтах Сторон.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению Сводный доклад Сторон о водохозяйственной обстановке и эффективности проведённых водохозяйственных мероприятий в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2013 году.

2. Продолжить ежегодную оценку водохозяйственной обстановки в бассейне реки Нарвы и эффективности проведения Сторонами водохозяйственных мероприятий в принятом формате Сводного доклада; экспертам Сторон продолжить совершенствование методологических подходов к его формированию.

2.

Комиссия заслушала информацию Сторон о ходе разработки и выполнения водохозяйственных планов/СКИОВО.

Докладчики: Х. Лийв, М.В. Казьмина

Эстонская Сторона сообщила о ходе выполнения водохозяйственного плана, утверждённого Правительством Эстонской Республики от 1 апреля 2010 года, и подготовке водохозяйственного плана на период 2015-2021 гг.

Российская Сторона проинформировала о ходе реализации мероприятий Федеральной целевой программы «Развитие водохозяйственного комплекса Российской Федерации в 2012-2020 годах» и долгосрочных региональных программ развития водохозяйственного комплекса Псковской и Ленинградской областей в бассейне реки Нарвы.

Российская Сторона сообщила, что в соответствии с законодательством Российской Федерации утверждена Схема комплексного использования и охраны водных объектов бассейна реки Нарва, как инструмент перспективного планирования водохозяйственных и водоохранных мероприятий.

Комиссия приняла к сведению информацию Сторон о том, что водохозяйственные планы и программы Сторон выполняются на плановой основе, а также **подтвердила** необходимость дальнейшего регулярного обмена информацией о ходе разработки и выполнения Сторонами водохозяйственных планов по бассейну р. Нарва, включая Чудско-Псковское озеро.

Комиссия приняла решение объединить 1 и 2 вопросы повестки дня при их дальнейшем рассмотрении.

3.

Комиссия заслушала информацию Сторон о состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований (Приложения № 6, 7, 8), а также информацию о Программе мониторинга трансграничных подземных вод.

Докладчики: Э. Лойгу, К. Кангур, Е.Е. Гринёва, А. Яани, А. Кёсс

Комиссия отметила, что качество трансграничных вод (Чудско-Псковского озера, рек бассейна реки Нарвы и Нарвского водохранилища) за последние несколько лет является относительно стабильным. Стороны оценили качество вод, руководствуясь национальными законодательствами Сторон.

Комиссия считает целесообразным продолжение совместных экспедиций в рамках мониторинга Чудско-Псковского озера и Нарвского водохранилища по согласованию с Пограничными представителями Сторон.

Комиссия приняла к сведению Программу мониторинга Российско-Эстонских трансграничных подземных вод, подготовленную Рабочей группой по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению информацию Сторон о состоянии трансграничных водных объектов.

2. Рекомендовать Сторонам продолжить исследования по определению составляющих естественной и антропогенной нагрузки по азоту и фосфору на реках бассейна реки Нарвы.

3. Рекомендовать Сторонам рассмотреть возможность оценки атмосферной нагрузки на Чудско-Псковское озеро.

4. Поручить Рабочей группе по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям разработать единый формат представления информации о результатах мониторинга качества вод.

4.

Комиссия заслушала информацию Сторон о сопоставимости результатов анализов и организации сравнительных испытаний лабораторий, участвующих в мониторинге, и об участии лабораторий в международных интеркалибрациях (Приложения № 9, 10).

Докладчики: Х. Аллеманн, Е.Е. Гринёва

Комиссия отметила, что проведена большая и результативная работа по улучшению сопоставимости результатов гидрохимических анализов и выявлению причин расхождения данных. Начата работа по анализу сопоставимости гидробиологических данных. Запланированные мероприятия выполнены, достигнута хорошая сопоставимость результатов анализа по большинству показателей. Вопросы сопоставимости данных рассматриваются на заседаниях Рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям. Необходимо продолжение сотрудничества в

области сравнительных испытаний для обеспечения сопоставимости результатов анализов Сторон.

Комиссия решила продолжить работы по сопоставимости результатов анализа гидрохимических и гидробиологических проб.

5.

Комиссия заслушала совместную информацию Сторон о ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ.

Докладчики: А. Яани, М.В. Казьмина

Основные направления научно-прикладных работ были утверждены Комиссией в 2005 г. на 8-м заседании Комиссии. Приоритеты научно-прикладных исследований были уточнены в ходе последующих заседаний Комиссии. В 2010-2013 гг. работы проводились по 12 основным направлениям. Большой объем прикладных исследований был выполнен Российской Стороной в ходе подготовки СКИОВО и Эстонской Стороной в рамках подготовки водохозяйственного плана на период 2015-2021 гг. Кроме того, Сторонами выполнен ряд работ по проблемам изменения климата, его влияния на состояние водоемов и экосистем, уточнения источников нагрузки на водоемы, по вопросам дистанционного мониторинга и моделированию процессов в системе водоем-водосбор. Согласно поручению Комиссии Сторонами в рамках работы рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям составлены аннотированные списки основных научно-прикладных работ, выполненных и опубликованных в рассматриваемом периоде.

Выводы и рекомендации научно-прикладных исследований используются Сторонами при планировании и реализации водохозяйственных и водоохранных мероприятий.

Комиссия приняла к сведению информацию Рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям о проведении научно-прикладных семинаров. В период 2010-2013 гг. на семинарах заслушано 66 докладов высокого научного уровня.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению информацию Сторон о ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ в период 2010-2013 гг., одобрить выполненную работу по составлению аннотированных списков и использовать их для дальнейшей практической работы.

2. Рабочим группам подготовить предложения по актуализации тематики основных направлений научно-прикладных исследований к очередному заседанию Комиссии.

3. Рекомендовать Сторонам при планировании научно-прикладных работ обратить внимание на использование новых доступных методов мониторинга.

6.

Комиссия заслушала информацию Сторон (Приложения № 11, 12) о состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

Докладчики: А. Эрс, О.А. Медведев

Комиссия отметила конструктивное взаимодействие Сторон по поддержанию гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла в надлежащем техническом состоянии и **оценила** высокую степень скоординированности действий эксплуатирующих организаций (ОАО «ТГК-1» и АО Нарвские Электростанции (AS Eesti Energia Narva Elektrijaamad))

Комиссия решила принять к сведению информацию Сторон о поддержании гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС в надлежащем техническом состоянии.

Комиссия поручила Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами продолжить ежегодное рассмотрение вопроса о состоянии и эксплуатации гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла.

7.

Комиссия заслушала информацию о ходе согласования и утверждения «Правил использования водных ресурсов Нарвского водохранилища» и «Правил технической эксплуатации и благоустройства Нарвского водохранилища».

Докладчики: М.В. Казьмина, А. Яани

Российская Сторона проинформировала Комиссию, что в настоящее время разработанные в соответствии с законодательством Российской Федерации проекты «Правила использования водных ресурсов Нарвского водохранилища» и «Правила технической эксплуатации и благоустройства Нарвского водохранилища» проходит установленную процедуру согласования в органах государственной власти, по завершению которой будет утвержден. Российская Сторона ознакомила Эстонскую Сторону с проектами Правил. Замечания Эстонской Стороны к проекту «Правила использования водных ресурсов Нарвского водохранилища» учтены.

Комиссия приняла информацию **к сведению** и рекомендовала Сторонам продолжить обсуждение вопросов, представляющих взаимный интерес, на очередных заседаниях Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами.

8.

Комиссия заслушала совместную информацию руководителей рабочих групп о выполнении рабочими группами решений шестнадцатого заседания Совместной Российско-Эстонской Комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод (Приложение № 13).

Докладчики: Р. Талькоп, Х. Лийв, А. Яани

Комиссия отметила, что решения шестнадцатого заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному

использованию трансграничных вод рабочими группами Комиссии выполнены в полном объёме.

Комиссия решила:

1. Признать работу рабочих групп в межсессионный период (между шестнадцатым и семнадцатым заседаниями Комиссии) удовлетворительной.

2. Утвердить Регламент оповещения Сторон Российско-Эстонского соглашения по охране и рациональному использованию трансграничных вод о фактах и рисках возникновения чрезвычайных ситуаций на Чудско-Псковском озере и других трансграничных водных объектах, за исключением реки Нарва и Нарвского водохранилища (Приложение № 14).

3. Одобрить предложения Рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям по стабилизации качества вод Псковского озера (Приложение № 15).

9.

Комиссия заслушала информацию руководителей рабочих групп о текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии.

Докладчики: Х. Лийв, Р. Талькоп, М.В. Казьмина, А.Б. Кузнецова.

Комиссия решила:

1. Утвердить текущие планы работ рабочих групп на 2014-2015 гг. (Приложения № 16, 17).

2. Поручить рабочим группам подготовить предложения к перспективному плану Российско-Эстонского долгосрочного сотрудничества в области охраны и рационального использования трансграничных вод на 2016-2018 гг к очередному заседанию Комиссии.

10.

По десятому вопросу Комиссия приняла предложение Российской Стороны провести восемнадцатое заседание Комиссии на территории

Российской Федерации в г. Санкт-Петербурге в третьем квартале 2015 года со следующей предварительной повесткой дня:

1. О водохозяйственной обстановке и выполнении водохозяйственных планов и программ Сторон в бассейне реки Нарвы, включая Псковско-Чудское озеро, в 2014 году.

2. О состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований.

3. Об основных направлениях научно-прикладных работ.

4. О состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

5. О Правилах использования Нарвского водохранилища.

6. О выполнении рабочими группами решений XVII заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод.

7. О текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии.

8. О месте, времени и повестке дня XIX заседания Комиссии.

Секретарям Комиссии за 2 месяца до заседания Комиссии согласовать повестку дня.

Работа Комиссии проходила в атмосфере конструктивного сотрудничества и взаимопонимания.

Настоящий Протокол подписан в г. Таллине 21 ноября 2014 года в двух экземплярах, каждый на русском и эстонском языках, причём оба текста имеют одинаковую силу.

От Российской Федерации

М.В. Селивёрстова

От Эстонской Республики

А. Талиярв